



Maîtrise du langage et de la langue française



Enseigner la littérature au cycle 3

C'est...

- Rencontrer des œuvres nombreuses et variées qui permettent aux élèves de se constituer une culture commune puis une culture partagée ; celle-ci se construit à travers un parcours littéraire soigneusement défini par l'équipe des maîtres de chaque cycle :
 - une progression qui commence par des œuvres simples, pour aller progressivement vers des œuvres plus complexes,
 - une programmation de titres (une dizaine par an, pour chaque niveau) constituée d'œuvres classiques et contemporaines.
- Mettre en œuvre des séquences de littérature.
- Mettre en réseau des œuvres.
- Mettre en voix des textes.
- Passer de la lecture des œuvres littéraires à l'écriture.
- Passer de la culture commune, puis partagée à la lecture personnelle de l'élève.

Pour une mise en œuvre des programmes

COMPETENCES DIRE, LIRE, ECRIRE.
<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court..... - Lire en le comprenant un texte littéraire long..... - Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes... - Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire... - Pouvoir mettre sa voix et son corps en jeu dans un travail collectif; - Reformuler dans ses propres mots une lecture entendue;



Quel que soit le nombre d'ouvrages, quelques pistes de travail possibles

Rôle du maître

- Elaborer les affichages qui permettent d'avoir en mémoire la réflexion des élèves. Emettre des hypothèses à propos des personnages, des étapes de l'histoire, de l'intrigue, des lieux..., qui seront ensuite vérifiées.
- Sélectionner des passages clés afin de travailler sur les difficultés de compréhension.
- Proposer une question et une seule de nature à susciter un débat interprétatif (pour s'assurer que tout le monde comprend la même chose et confronter les différentes interprétations)

Activités intellectuelles des élèves

- A partir de la table des matières anticiper en quelques mots sur le récit.
- Lire un chapitre et reformuler son contenu avec ses propres mots. Valider ou non à l'aide du retour au texte.
- Revenir au texte pour justifier une affirmation ou un point de vue.
- Si les chapitres du livre ne portent pas de titre, engager les élèves dans un travail de recherche et élaborer une table des matières.
- Recueillir dans l'ouvrage quelques citations, mots ou expressions qui sont importantes, qui plaisent, qui amusent, qui attristent afin d'échanger, d'explicitier, de confronter, d'argumenter...
- Dire quel est son personnage préféré en argumentant.
- Choisir une illustration puis la décrire pour expliquer son choix.
- En l'absence de quatrième de couverture, la réaliser.

<p>Quelques pistes de travail possibles si vous avez à votre disposition 1 exemplaire.</p> <p>Lire en feuilleton: lecture par l'enseignant et/ou lecture relais par les élèves (lecture préparée).</p> <p>Le maître doit élaborer avec les élèves, de façon incontournable, au fil de la lecture, des affichages permettant d'avoir en mémoire la réflexion des élèves.</p> <p>A partir d'un album, découvrir les illustrations seules puis réaliser un écrit de travail qui anticipe le récit.</p>	<p>Quelques pistes de travail possibles si vous avez à votre disposition 5 exemplaires d'un même ouvrage.</p> <p>Présenter le livre à la classe (travail préparé par cinq élèves). Ce moment est suivi d'un débat.</p> <p>Enrichir en réunissant cinq lots différents dans le cadre d'un réseau.</p> <p>Faire lire à haute voix un passage apprécié par les élèves après l'avoir préparé.</p> <p>Proposer une lecture relais à quelques élèves qui préparent la mise en voix d'un passage.</p> <p>Proposer une lecture chorale pour mettre sa voix et son corps en jeu.</p>	<p>Quelques pistes de travail possibles si vous avez à votre disposition 25 exemplaires d'un même ouvrage.</p> <p>Permettre aux élèves de lire à leur rythme en proposant des explorations adaptées à leurs compétences.</p>
--	--	---

Un exemple de programmation de lectures pour une année de CM 1

SEPTEMBRE - OCTOBRE		
	Le loup, mon œil ! S.MEDDAUGH	Choix de poèmes P.VERLAINE
LIRE	<p>Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court (petite nouvelle, extrait...) de complexité adaptée à l'âge et à la culture des élèves.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Motif de la ruse, du mensonge, de la supercherie > Réseau d'ouvrages autour du motif 	
DIRE	<p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Travail de compréhension : débat sur les différentes interprétations du texte autour du mensonge <p>Dire quelques uns de ces textes en en proposant une interprétation.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Travail de mise en voix pour souligner les 2 niveaux de temporalité de narration. 	<p>Restituer au moins 10 textes (de prose, de poésie ou de théâtre).</p> <p>Dire quelques uns de ces textes en en proposant une interprétation.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Utilisation de la voix : apprendre à interpréter pour manifester sa compréhension
ECRIRE	<ul style="list-style-type: none"> > Ecriture du point de vue du loup 	
NOVEMBRE - DECEMBRE		
	Un printemps vert panique P.THIES	Petit vampire à l'école J.SFAR
LIRE	<p>Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Etude du genre policier > Réseau d'ouvrages autour du genre policier 	<p>Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court (petite nouvelle, extrait...) de complexité adaptée à l'âge et à la culture des élèves.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Etude du genre BD
DIRE	<p>Reformuler dans ses propres mots une lecture entendue.</p> <p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p>	
ECRIRE	<p>Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Ecrire un interrogatoire, une table des matières, un testament, un épilogue. 	<p>Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Ecrire dans un « blanc du texte » : imaginer la suite de la correspondance entre les 2 personnages.
JANVIER - FEVRIER		
	Le long voyage du pingouin vers la jungle J.G. NORDMANN	Histoires pressées B.FRIOT
LIRE	<p>Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court (petite nouvelle, extrait...) de complexité adaptée à l'âge et à la culture des élèves.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Travail sur les inférences. > Réseau d'ouvrages constitué autour des références culturelles évoquées par le texte. 	<p>Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire court (petite nouvelle, extrait...) de complexité adaptée à l'âge et à la culture des élèves.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Rencontre avec une forme : la nouvelle et ses spécificités.
DIRE	<p>Dire quelques uns de ces textes en en proposant une interprétation.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Mise en voix collective et mise en espace : travail sur l'articulation entre compréhension et diction. 	<p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Travail de compréhension : débat sur les différentes interprétations du texte (paradoxes, bizarreries...)
ECRIRE		
MARS - AVRIL		
	La Barbe-Bleue C.PERRAULT	Verte M.DESPLECHIN
LIRE	<p>Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Comparer différentes versions illustrées. > Mettre en rapport le texte et l'image. (cf. compétences arts visuels) 	<p>Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Travail de synthèses successives portant sur le système des personnages. > Enonciation : le point de vue.
DIRE	<p>Reformuler dans ses propres mots une lecture entendue.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Reformuler le conte en respectant les règles de la tradition orale . 	<p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Débat sur le système des valeurs proposées par ce texte : identité des personnages, modèle familial.
ECRIRE		<p>Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Ecrire le point de vue d'un autre personnage : le père
MAI - JUIN		
	Jumanji C.VAN ALLSBURG	Le secret de Grand-Père M.MORPURGO
LIRE	<p>Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Etude du genre fantastique (spécificités). > Découverte de l'œuvre de l'illustrateur (cf. compétences arts visuels) 	<p>Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été lu (synthèses successives) en mobilisant ses souvenirs lors des reprises.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Comprendre qu'il est question d'un récit dans le récit
DIRE	<p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Mettre en rapport le texte et l'image (cf. compétences arts visuels) 	<p>Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Débat sur le système des valeurs : identité, tradition / modernité
ECRIRE	<p>Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes.</p>	<p>Elaborer et écrire un récit d'au moins une vingtaine de lignes.</p>

> Ecrire une partie supplémentaire avec les autres joueurs
--

> Ecrire à la première personne

Un exemple de séquence

Un printemps vert panique de Paul Thiès,

Rageot éditeur, Cascade Policier Junior, 91 pages, 1998 - Cycle 3

Vous avez à votre disposition 25 ouvrages

Résumé :

Martin, groom dans un hôtel à Paris, est victime d'une agression, à deux reprises. Sauvé par son cousin, il devient entre temps, patron de l'hôtel, grâce au testament d'une mystérieuse comtesse habitant la suite numéro un.

Qui donc a intérêt à le faire disparaître ? Le commissaire Langoisse et Marie-Décembre, son amie canadienne, aident Martin à se sortir de ce mauvais pas.

Mots clés : (voir notice du document d'application)

➤ Roman policier, réalisme psychologique du système des personnages.

➤ Amitié, solitude, héritage, orphelin, amour, changement de vie, enquête policière, Paris et ses quartiers.

LIRE : découverte du récit à partir du questionnement des élèves.

Séances	Compétences	Modalité de travail	Activités
Séance 1	<ul style="list-style-type: none">Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraire	<ul style="list-style-type: none">Exploration libre du livre et lecture individuelle silencieuse du 1^{er} chapitre	<ul style="list-style-type: none">Explorer la couverture : émettre des hypothèses sur le métier du personnage, son attitude, les intentions de la mainLe titre : pourquoi « panique », « printemps » ?Le genreDonner son impression d'ensemble sur le climat que suggère l'illustration : la couleur verte
Séance 2	<ul style="list-style-type: none">Reformuler dans ses propres mots une lecture entendueParticiper à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraire	<ul style="list-style-type: none">Lecture à voix haute du chapitre 7 par l'enseignant	<ul style="list-style-type: none">Faire une liste des informations apportées (prise de note collective sous forme d'affiche) : noms des personnages/ lieux/ temps/ actions- événementsLaisser les élèves poser des questions sur l'intrigue et les noter.
Séance 3	<ul style="list-style-type: none">Lire en le comprenant un texte littéraire long, mettre en mémoire ce qui a été luDire des textes en proposant une interprétation	<ul style="list-style-type: none">Lecture du chapitre 2 par demi-classeLecture du chapitre 3 par demi-classe	<ul style="list-style-type: none">Echanger les informations recueillies (découverte de la passion de Martin, de son éducation, de ses amis, de l'inimitié du directeur...)Situer le chapitre lu dans la chronologie du roman : La comtesse n'est pas encore morte.Comment est-elle morte ?
Séance 4	<ul style="list-style-type: none">Reformuler dans ses propres mots une lecture entendueParticiper à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraireEcrire un texte en respectant des contraintes	<ul style="list-style-type: none">Lecture à haute voix du chapitre 6 par l'enseignant avec consigne d'écoute pour introduire l'écriture	<ul style="list-style-type: none">Récapituler les indices qui construisent l'enquête : Comment Martin va-t-il établir la preuve de sa non culpabilité ?Ecrire l'interrogatoire de Martin par le policier
Séance 5	<ul style="list-style-type: none">Reformuler dans ses propres mots une lecture entendue	<ul style="list-style-type: none">Lecture à haute voix du chapitre 5 par l'enseignant	<ul style="list-style-type: none">Faire l'inventaire des nouveaux indices : la famille de Martin ne l'aime pas ; on ne sait pas ce qu'a dit la comtesseRetrouver la chronologie de l'histoire en écrivant une table des matières
Séances 6 à 8	<ul style="list-style-type: none">Comprendre en le lisant silencieusement un texte littéraireEcrire un texte en respectant des contraintes	<ul style="list-style-type: none">Contrat de lecture individualisé des chapitres 8, 9 et 10Ecrire par groupes	<ul style="list-style-type: none">Travailler par groupes de besoin (différenciation) : aider les enfants en difficulté et donner des recherches aux plus performants sur Baudelaire, Jules Verne, le plan de Paris...Ecrire un nouveau testament pour changer le cours de l'histoireRemplir une fiche de prises d'indices pour construire le résumé du chapitre lu
Séance 9	<ul style="list-style-type: none">Participer à un débat sur l'interprétation d'un texte littéraireEcrire un texte en respectant des contraintes	<ul style="list-style-type: none">Echange de points de vue en rapport avec les valeurs	<ul style="list-style-type: none">Débattre sur les choix du hérosEcrire un nouvel épilogue

PROPOSITIONS SUPPLEMENTAIRES :

DIRE :

- Rechercher des éléments (chercher les passages ou expressions ou mots dans le texte) qui justifient les titres des chapitres.
- Raconter un chapitre préféré à ses camarades
Théâtraliser certains chapitres (fin du 2 ; début du 3 ; fin du 4 ; 10 en entier...)
- Exprimer les sentiments de Martin : au chapitre 8, lorsqu'il retrouve Marie-Décembre. Au chapitre 6, lorsqu'il est en compagnie de la comtesse.
- Dire ce qui se passe dans la tête de Martin : au chapitre 7, lors de sa convocation chez le notaire. Au chapitre 10, lorsqu'il se souvient de son enfance.
- Elaborer un procès des coupables : nouveaux personnages (juge/ avocats/ témoins/ jurés)
- Faire des recherches documentaires et des exposés sur les différents monuments de Paris

ECRIRE :

- Ecrire la liste des événements précis que l'on a aimés ou détestés.
- Ecrire la suite du chapitre 7 ou une autre suite à l'histoire (en conservant les personnages mais en changeant leur rôle)
- Relever toutes les expressions qui évoquent la couleur verte en établissant un classement (bonheur/danger)
- Etablir la carte d'identité des personnages (nom/ profession/ âge supposé/ caractéristiques morales/leurs relations)
- Ecrire une nouvelle policière à partir d'un fait divers

Pourquoi ?

« Les élèves de cycle 3 construisent et élargissent leur culture...Chaque lecture est le lieu de réinvestissement de lectures anciennes et le tremplin pour de nouvelles lectures... Ainsi s'établissent des résonances, des liens propices à des mises en réseaux, à la constitution de constellations...

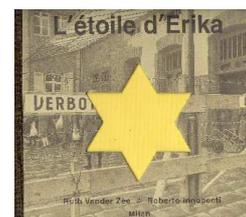
Apprendre à lire des textes littéraires suppose de mettre en relation des expériences personnelles des textes et du monde, de les organiser en systèmes, de percevoir leur dimension historique... » Littérature au cycle 3, document d'application des programmes.

Il est essentiel que ce travail de mise en réseau soit fait explicitement avec les élèves afin que ceux-ci puissent en tirer une méthodologie claire qu'ils réinvestiront durant toute leur scolarité. L'affichage des ouvrages mis en réseau est un des outils clefs de cet apprentissage.

Comment ?

La mise en réseau peut s'effectuer autour d'un thème, d'un personnage, d'un auteur, d'un genre, d'un motif littéraire, d'une structure...

Le réseau peut être proposé dans son ensemble ou s'élaborer au fur et à mesure avec les élèves.



Un exemple autour d'un thème

Réseau *Seconde guerre mondiale*

L'étoile d'Erika	R. VANDER ZEE, R.INNOCENTI	Milan
Le petit garçon étoile	R.HAUSFATER-DOUÏEB, O.LATIK	Casterman / Duculot
La grande peur sous les étoiles	J.HOESTLAND, J.KANG	Syros
Grand-père	RAPAPORT	Circonflexe
Otto	T.UNGERER	Ecole des loisirs
Sauve toi Elie	E.BRAMI, B.JEUNET	Seuil
Matin brun	F.PAVLOFF	Cheyne
Inconnu à cette adresse	K.TAYLOR	Livre Poche
L'agneau qui ne voulait pas être un mouton	D.JEAN, ZAD	Syros
Petit Gris	ELZBIETA	Pastel

...



Ouverture sur un réseau <i>guerre en général</i>		
Le petit royaume	N.CLAVELOUX, J-C MOURLEVAT	Mango
La guerre	A.VAUGELADE	Ecole des loisirs
Pommes de terre	A.LOBEL	Kaléidoscope
Je ne joue plus	R.HAUSFATER-DOUÏEB, O.LATIK	Casterman / Duculot

Ouverture sur un réseau <i>différence</i>		
Poussin noir	RASCAL, ELLIOTT	Pastel
Homme de couleurs	J.RUILLIER	Bilboquet
Tout allait bien	F.PREVOT	Le buveur d'encre
Les petits bonhommes sur le carreau	I.SIMON, O.DOUZOU	Rouergue

Un exemple autour d'un motif littéraire : la métamorphose

Titre	Auteur	Genre et niveau de lecture	Qui (ou quel objet) est transformé ?	Comment ?	Heureux ? Définitif ?
Cendrillon	C.PERRAULT	Conte niveau 1			
Terriblement vert	H.BEN KEMOUN	Récit niveau 1			
La sorcière et le commissaire	P.GRIPARI	Récit niveau 2			
J'étais un rat !	P.PULLMAN	Roman niveau 2			
Sacrées sorcières !	R.DAHL	Roman niveau 2			
L'homme bonsaï	F.BERNARD, F.ROCA	Album niveau 3			